



COVID-19 ワクチン – よくある質問

ワクチン接種を受ける



どうすればワクチン接種を受けることができますか？

ワクチン接種は、診療所、薬局、職場、学校、礼拝所、その他の地域コミュニティなど、ロサンゼルス郡の数百ヶ所で受けることができます。ワクチン訪問接種は、寝たきりなどで家から外に出られない方が利用できます。多くの接種場所で予約は不要です。

ワクチン接種を受けるには、[VaccinateLACounty.com](https://www.vaccinate.lacounty.gov)にアクセスし「[ここをクリックしてワクチン接種を受ける](#)」を選択して、接種場所を見つけるか、在宅での訪問接種を[リクエスト](#)してください。サポートが必要な場合は、公衆衛生局 (DPH) ワクチンコールセンター (833-540-0473、年中無休 8am ~ 8:30pm) までお電話ください。そこでは、訪問接種、ワクチン接種場所への無料の交通手段の手配、障害を持つ方々のためのパラトランジットやその他のサービスを提供しています。2-1-1に電話することにより、24時間年中無休で複数の言語で情報を入手することもできます。

COVID-19ワクチン接種は有料ですか？

いいえ。健康保険に加入している場合は、医師または薬局が保険会社にワクチン接種料を請求することができます。健康保険に加入していない人も、COVID-19ワクチン接種を無料で受けることができます。誰に対しても自己負担はありません。

COVID-19ワクチン接種の際に、ビザ・滞在資格について質問されますか？

いいえ。COVID-19ワクチンは、ビザ・滞在資格に関係なく、無料で提供されます。COVID-19ワクチン接種を受ける際に、ビザ・滞在資格について質問されることはありません。あなたの医療情報は非公開で、COVID-19ワクチンの接種を受けてもビザ・滞在資格に影響することはありません。ワクチン接種を受けるために、政府発行の身分証明書や雇用主からの手紙は必要ありません。ビザ・滞在資格に関する質問については、入国管理局のウェブページ (oia.lacounty.gov) にアクセスするか、800-593-8222までお電話ください。

COVID-19ワクチン接種を受ける際に携帯電話番号やEメールアドレスを提供する必要がありますか？

いいえ。ワクチン接種を受ける時、Eメールアドレスや携帯電話番号を尋ねられます。その情報はあなたがデジタルCOVID-19ワクチン記録を受け取れるよう、カリフォルニア州免疫記録簿 (CAIR) に記載されます。また、COVID-19ワクチンの追加接種の期日、または推奨される時に通知を送信するためにも使用される場合があります。デジタルワクチン接種記録は無料で、あなたのワクチンステータスを証明する便利な方法です。特にワクチンホワイトカードを紛失した場合に便利です。ワクチン接種を受けるためやアメリカ疾病予防センターからのCOVID-19ワクチンホワイトカードをもらうために、Eメールアドレスや携帯電話番号を提供する必要はありません。しかし、後からデジタルワクチン接種記録を入手することが難しくなる場合があります。デジタルワクチン接種記録の詳細はmyvaccinerecord.cdph.ca.govから、そして個人情報の保護に関しては[こちら](#)をご覧ください。

ワクチン記録のコピーはどこで入手できますか？

CDCのCOVID-19ワクチン接種記録カード (ホワイトカード) は、ワクチン接種の公式証明書です。ワクチン接種時に全員に1枚付与される必要があります。取り換えることはできませんので、安全に保管してください。写真を撮るか、そのコピーを作成することを検討しましょう。

カリフォルニアでワクチン接種を受けている人なら誰でも*、myvaccinerecord.cdph.ca.gov からデジタルCOVID-19ワクチン接種記録を入手することができます。これも公的な記録です。これは、Androidの携帯電話用のGoogle Pay デジタルウォレット、またはiPhone用のApple Healthのアプリにダウン



COVID-19 ワクチン – よくある質問

ワクチン接種を受ける

ロード可能です。デジタル COVID-19 ワクチン接種記録のスクリーンショットを携帯電話のカメラロールに保存することもできます。ワクチン接種時に同じメールアドレスや携帯電話番号を使用している場合、ご家族一人一人の記録を入手することができます。詳細については、[ワクチン接種記録](#)のウェブページにアクセスしてください。

*連邦機関（例：国防省、先住民医療サービス、退役軍人省）でワクチン接種を受けた場合、その機関に直接ワクチン記録を要求する必要があります。

子供がワクチン接種を受けるために同意書を提出する必要がありますか？

18歳未満の若者がワクチン接種を受けるには、親/保護者の方の同意が必要です。ワクチン接種に同伴できない場合は、電話、ビデオ、または書面で同意を示すことが許可される場合があります。行く予定の場所の同意事項を確認してください。公衆衛生局が運営する接種場所の場合は、ph.lacounty.gov/vaccineappointmentで要件の確認と同意書のダウンロードをすることができます。「[ワクチン接種の準備](#)」をクリックするか、ワクチンコールセンター（833-540-0473、年中無休 8am ~ 8:30pm）までお電話ください。

一部例外もあります。自立している 15 歳以上の未成年者（例：親/保護者から独立、または自立している未成年者、既婚者、または以前に結婚歴のある）は、自己同意を行うことができます。あなたが里親、親戚の養育者、または短期住宅治療プログラム（STRTP）のスタッフである場合、里子が同意する場合に限り、同意を提供することができます。あなたが里親であり、ワクチン接種に同意していないが、里子がワクチンの接種を希望している場合、その子供は弁護士に相談することができます。

子供がワクチン接種を受ける際に、どのような書類を持参する必要がありますか？

一部のワクチン接種場所では写真付き身分証明書が必要になる場合があります。あなたが里親であり、里子が写真付きの身分証明書を所持していない場合は、お子様に弁護士に連絡を取らせてください。また、ロサンゼルス郡公衆衛生局が運営する接種場所に行くという選択肢もあります。そこでは写真付きの身分証明書は必要ありません。

同意書については、上記を参照してください。行く予定のワクチン接種場所の要件を確認しましょう。それらは接種場所のウェブページまたは予約確認の電子メールまたはテキストメッセージに記載されている場合があります。ロサンゼルス郡公衆衛生局のワクチン接種会場の要件については、ph.lacounty.gov/vaccineappointmentをご覧ください。「[ワクチン接種を受けに行く準備](#)」をクリックするか、ワクチンコールセンター（833-540-0473、年中無休 8am ~ 8:30pm）までお電話ください。

すでにCOVID-19に感染した場合でも、ワクチン接種を受ける必要がありますか？

はい。COVID-19に感染したことがある場合でも、COVID-19ワクチンの接種は必要です。COVID-19感染から回復した後にCOVID-19ワクチンの接種を受けると、COVID-19に対する保護が強化されます。

COVID-19に感染すると、将来COVID-19で病気になることからある程度の保護を得ることができ、これは「自然免疫」とも呼ばれています。私達がCOVID-19に感染することで得られる保護のレベルは、症状の程度、感染からの経過時間、年齢によって異なります。現在、その個人が感染から守られているかどうかを確実に判断できる検査方法はありません。

COVID-19感染後にワクチン接種を受けても安全ですが、病気から回復し（症状がある場合）、隔離期間が終了するまで待つ必要があります。ワクチン接種を受ける際に、医療従事者や他の人たちに感染さ



COVID-19 ワクチン – よくある質問

ワクチン接種を受ける

せないようにするためです。

ワクチン接種を受ける時期がきても、感染してまだ間もない場合は、接種（プライマリ接種またはブースター接種）を感染の3か月間後に延期することを選択できます。これは、最近の研究で、感染からワクチン接種までの時間を長くすることで免疫応答が改善される場合があることが示されているためです。また、感染後数週間から数か月間は再感染のリスクが低いためでもあります。

小児または成人の多系統炎症性症候群（MIS-C または MIS-A）に罹患している場合は、COVID-19 ワクチン接種を受ける前に医師に相談してください。

別のワクチンと同時にCOVID-19のワクチン接種を受けることはできますか？

はい。大人と5歳以上の子供は、はしか、百日咳、インフルエンザなどの他のワクチンと同時にCOVID-19 のワクチン接種を受けることができます。お子様が必要な他のワクチンを提供していない場所でCOVID-19ワクチンの接種を受けた場合は、いつでも別の場所に行ってその他の接種を受けることができます。ワクチンの間隔をあける必要はありません。

COVID-19ワクチン接種を受けたばかりの場合、定期的な医療処置や検診を受けることはできますか？

ほとんどの定期的な医療処置または検診は、COVID-19 ワクチンの接種前または接種後に行うことができます。

注：定期的な乳がん検診の予定があり、最近 COVID-19 のワクチン接種を受けた場合は、マンモグラムの検査を受けるまでにどのくらい待つ必要があるかを医師に確認してください。COVID-19 ワクチン接種を受けた人は、注射を受けた場所の付近の腋窩リンパ節が腫れる（リンパ節腫脹と呼ばれる）ことがあります。この腫れは、体が COVID-19 に対する保護を構築していること示す正常な兆候です。この一時的な腫れはマンモグラムの誤読を引き起こす可能性があるため、ワクチン接種についてスタッフに伝えることが重要です。詳細については、乳房画像研究会の [COVID-19 ワクチン接種を受ける女性向け推奨事項](#) をご覧ください。

COVID-19 ワクチンは、結核 (TB)のある種のスクリーニング検査の結果にも影響を与える可能性があります。CDC のウェブページ [COVID-19 ワクチン接種及びその他の医療処置](#) を参照してください。

ワクチン接種を受けに行く際にどのような準備をすればよいですか？

- 必要な書類とメールアドレスまたは携帯電話番号（お持ちの場合）を忘れずに持参してください。予約をした場合は、確認メールの情報をお読みください。ご不明な点があれば、書き留めておきましょう。
- あなたが受ける COVID-19 ワクチンに関する説明書または電子版のファクトシートを受け取ってください。承認および認可されている各 COVID-19 ワクチンには、その特定のワクチンの接種を受けることによるリスクとベネフィットを理解するのに役立つ情報を含む各ファクトシートがあります。 [様々な COVID-19 ワクチン](#) の詳細をご覧ください。
- 予約時間から最大 1 時間位までかかることを予測しておきましょう。これには、ワクチン接種後の経過観察時間の 15～30 分が含まれます。
- 医師が勧めない限り、ワクチン接種を受ける前に通常の薬の服用を止めないでください。



COVID-19 ワクチン – よくある質問

ワクチン接種を受ける

- ワクチン接種に伴う副反応を防ぐために、ワクチン接種の前に市販薬（イブプロフェン、アスピリン、アセトアミノフェンなど）を服用することは推奨されません。これらの薬のワクチンの効果への影響は不明です。その他の理由でこれらの薬を定期的に服用している場合は、ワクチン接種前に服用してください。また、アレルギー反応を防ぐために、COVID-19 ワクチンの接種を受ける前に抗ヒスタミン薬を服用することは推奨されません。
- [マスク](#)と上腕に簡単にワクチンを接種できるような衣服を着用してください。予約の前に軽食を取り、水分補給を行ってください（万が一の場合に備えて、水を持参しましょう）。
- COVID-19 ワクチンの接種を再度受ける必要がある場合は、接種場所を離れる前に、いつどのように接種を受けるかを確認してください。

詳細情報はどこで入手できますか？



- この「よくある質問(FAQ)」またはその他のCOVID-19ワクチン関連項目に関するよくある質問(FAQ)を印刷または表示するには、QRコードをスキャンするか、[COVID-19 ワクチンに関するよくある質問](#)にアクセスしてください。
- [VaccinateLACounty.com](#) – 接種時期を示す図表付き [COVID-19 ワクチン接種のスケジュール](#)及び[ワクチン接種を受ける方法](#)の情報を含む。
- CDC の [COVID-19 のワクチン](#)のウェブページ
- 質問がある場合は医師に相談してください。